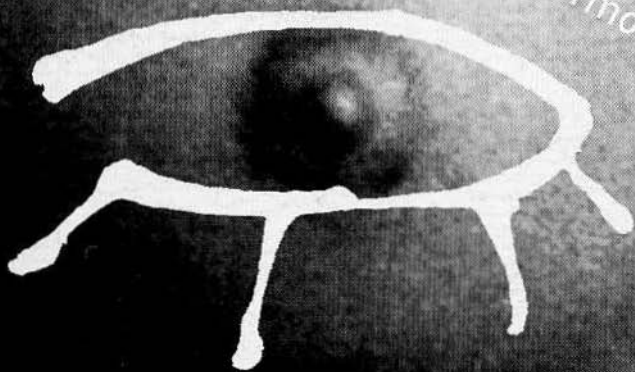


THÉÂTRE
NATIONAL
DE LA
CÔMÉDIE-FRANÇAISE

Rainer Werner Fassbinder
Les Larmes amères
de Petra von Kant
Texte français et mise en scène Michel Hermon



programme



Rainer Werner Fassbinder
[1945-1982]

Fassbinder aborde le théâtre à l'époque du mouvement étudiant de 1967 / 1968 à Munich. Il écrit la plupart de ses pièces de 1967 à 1971 : *Le Bouc*, *Du Sang sur le cou du chat*, *Anarchie en Bavière*, *Les larmes amères de Petra von Kant* et celle qui sera la plus jouée *Liberté à Brême*. Il écrit également de nombreuses adaptations pour le théâtre, d'après Marieluise Fleisser, John Gay, Goldoni, Lope de Vega. Sa dernière pièce *La Ville, l'ordure et la mort* est très contestée, en 1975 il démissionne de la direction du Theater am Turm

de Franckfort et se consacre dès lors exclusivement au cinéma. Il réalise 43 films, dont *Le Droit du plus fort*, *Maman Küsters s'en va au ciel*, *Roulette Chinoise*, *Le Mariage de Maria Braun*, *L'Année des treize lunes*, *Berlin Alexanderplatz* d'après le roman de Döblin. Le dernier de ses films est *Querelle*, d'après le roman de Jean Genêt, quelques jours après le dernier tour de manivelle, il se suicidera.

Les Larmes amères de Petra von Kant

Synopsis

Styliste de mode célèbre depuis peu, Petra Von Kant, 35 ans a une mère, une fille et une secrétaire à sa dévotion, soumise jusqu'au mutisme total, Marlène. Le premier mari de Petra s'est tué en voiture quinze ans auparavant. Elle vient de divorcer du second, ce qu'elle raconte avec une amère lucidité à sa perfide amie, Sidonie Von Grasenabb. C'est alors que Karine entre dans sa vie. En un éclair, Petra tombe amoureuse de cette fille jeune qui vient de "tout en bas", a quitté l'Australie et un mari velléitaire pour se faire une situation en Allemagne. Petra décide aussitôt de la lancer comme top model, l'installe chez elle, projetant en un éclair sur Karine son idéal d'amour libre et conscient, un amour capable d'élever l'autre, de renverser pour lui jusqu'aux barrières de classes. Et plus elle tisse son rêve, plus elle s'aliène dans la pathologie destructrice de sa passion, un univers dépressif plombé d'imaginaire où la réalité de Karine ne cesse de la blesser. Beaucoup d'alcool aussi. Et la présence immuable de Marlène. Au bout de six mois, Karine retourne au mari qui l'exploite, Petra brisée veut tout casser autour d'elle. Tout son monde. Au terme de la crise, Petra se voit guérie, calmée. Elle a compris l'inanité de son amour, elle est face de nouveau à l'évidence de sa solitude et à sa peur. Elle se tourne alors vers Marlène et lui propose une autre vie. Marlène s'en va

Ecrité à chaud, début 71, sur les cendres de son amour pour Gunther Kaufmann, homme marié, père de famille que Fassbinder essaya en vain de retenir pour lui, la pièce résonne violemment de cette histoire vécue de désir et de pouvoir, d'idéal illusoire et d'aliénation.

Parmi toutes les formes d'oppression de l'homme par l'homme, la plus subtile et la plus "au point" que je connaisse, c'est l'amour, a dit en substance Fassbinder qui connaissait bien l'une et l'autre rive - dominant/dominé - de la passion amoureuse. - Tu voudrais être tendre, mais tu as peur. Peur de perdre un point. Ça veut dire d'être le plus faible.

Distribution technique **Théâtre national de la Colline**

Directeur technique **Francis Charles**

Régisseur **Michel Le Moal**

Régie son **Anne Dorémus**

Régie lumière **Vincent Roudaut**

Electriciens
Francis Buissonneau
Yves Grossin
Siegfried July

Chef machiniste **Jean-Pierre Croquet**

Machinistes
Paul Atlan
Yannick Loyzance
Benjamin Mermet
David Seguin
Harry Toi

Habilleuse **Sonia Constantin**

Secrétariat technique **Fatima Deboucha**

Peinture des décors
Wieslawa Lipska
Cyril Gomez-Mathieu

Stagiaires
Cassandra Guibert
Isabelle Donnat-Marchand

Texte **Rainer Werner Fassbinder**

Texte français et mise en scène **Michel Hermon**

Décor **Chantal Thomas**

Costumes **CHI KIMLONG**

Lumières **Franck Thévenon**

Maquillages **Suzanne Pisteur**

Coiffures **Véronique Boitout**

Assistant à la mise en scène **Jérôme Chappatte**

Assistante au décor **Caroline Ginot**

Chargé de production **Philippe Sturbelle**

avec

Petra von Kant **Maryline Even**

Valérie von Kant, sa mère **Suzel Goffre**

Gabrielle von Kant, sa fille **Magali Pillard-Godenne**

Sidonie von Grasenabb, son amie **Delphine Boisse**

Karine Thimm, son amour **Caroline Ouazana**

Marlène, à son service **Josiane Stoleru**

Ces entreprises soutiennent
le Théâtre national de
la Colline et ont adhéré
à Colline Création :

EDF GDF Services Paris Aurore
SEERI Ile de France
Spie Trindel
Radio Classique
Editions Nathan
Eliope
UAP
Interconstruction
CL2 Editions de l'Amandier
Paribas
Synthelabo
Dictionnaires Le Robert
Dubois International

Avec Télérâma pour
la saison 95/96
et France Culture

Télérâma

FRANCE
Culture

Offrez le plaisir du théâtre

Le Théâtre national de la Colline propose différentes formules d'abonnement à partir de 165 F pour 3 spectacles. Renseignez-vous sur place ou en appelant le 44 62 52 52

Handicapés sensoriels

Le théâtre national de la Colline accueille les malvoyants en mettant à leur disposition, dans le grand théâtre, des casques sans fil, diffusant une description du spectacle*. Pour les mal-entendants, ces mêmes casques amplifiant le son, sont disponibles dans le grand et le petit théâtre. Avec le soutien de l'Association Valentin Haüy.

* Renseignements 44 62 52 52

Les Larmes amères de Petra von Kant

Petit théâtre

du 7 Septembre
au 22 Octobre 1995

Du mardi au samedi 21h
dimanche 16h
Les Midis du théâtre
les mercredis à 12h30
relâche lundi

Coproduction

Quai n° 5,
Théâtre national
de la Colline,
La Coursive-Scène
nationale La Rochelle
avec l'aide du Sorano -
Théâtre National
de Toulouse Midi-Pyrénées

Le texte de la pièce

Publié aux Editions
de l'Arche dans la traduction
de Sylvie Muller

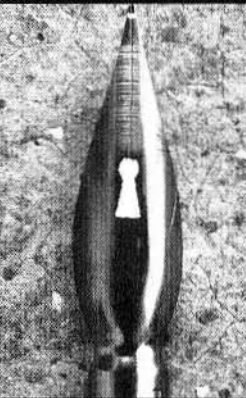
Remerciements

- Alain Mikly
- Ninon Saint Renoir
*[Ninon Saint Renoir vous accueille
au bar-restaurant du théâtre
avant et après la représentation]*
- Caves Estève

Durée du spectacle

2h

dans le Grand théâtre à partir du 14 octobre



C.3.3.

Robert Badinter

mise en scène

Jorge Lavelli

création

**Théâtre national
de la Colline**

15 rue Malte-Brun

75020 Paris

Métro Gambetta

44 62 52 52

ff
ence
au
47



Badinter

C. 3. 3.

Ondaatje

Les Oeuvres complètes de Billy the Kid

Hofmannsthal

9

saison 1995-1996